

# 有名な温泉です

## Yuumeena onsen desu

این یک چشمه آب گرم معروف است.



### گفت و شنود امروز

می یا: **わあ、猿がいっぱい!**      وای، چقدر میمون زیاد است!

می یا      **Waa, sa'ru ga ippai!**

تاما: **たくさん写真を撮っているのね。**      شما چقدر زیاد عکس گرفته اید.

زن      **Takusan shashin o to'tte iru no ne.**

می یا: **はい。ここは海外でも**      بله، این چشمه آب گرم در خارج

می یا      **Ha'i. Koko wa ka'igai de mo**

有名温泉です。

**yuumeena onsen de'su.**

اوئو: **へえ、そうなんだ。**      عجب، که این طور.

شوهر      **Hee, so'o nan da.**

猿が温泉に入るのは

**Sa'ru ga onsen ni ha'iru no wa**

珍しいからね。

**mezurashi'i kara ne.**

در کمتر جایی می شود دید که میمون ها وارد چشمه آب گرم بشوند.

می یا: **あ、猿の赤ちゃん。かわいい。**      اوه، بچه میمون!

می یا      **A, sa'ru no a'kachan. Kawai'i.**      چقدر ناز است.

### Vocabulary

わあ      وای

**waa**

かいがい      海外      خارج از کشور

**ka'igai**

おんせん      温泉      有名温泉

**onsen ni ha'iru**

いっぱい      زیاد

**ippai**

ゆうめい      有名(な)      معروف

**yuumee (na)**

めずらし      珍しい      نادر

**mezurashi'i**

しやしん      写真を撮る      عکس گرفتن

**shashin o to'ru**

そうなんだ      که این طور

**so'o na'n da**

あか      赤ちゃん      نوزاد

**a'kachan**

ゆうめい おんせん  
有名な温泉です。

Yuumeena onsen de'su.

این یک چشمه آب گرم معروف است.

صفت-NA صفتی است که هنگام توصیف اسم با "NA" پایان می یابد. با قرار دادن صفت-NA در پایان جمله، می توان جمله ساخت و در این صورت باید "NA" را حذف کرده و به جای آن "desu" گذاشت. مثلاً "Yuume desu" یعنی "معروف است".



Use It!

げんき さる  
元気な猿ですね。

Ge'nkina sa'ru de'su ne.

ほんとう げんき  
本当! 元気ですね。

Hontoo! Ge'nki de'su ne.

چه میمون پر جنب و جوشی است.  
بله واقعاً! سرحال است.

Try It Out!

چه ... [صفت-NA].

[NA-صفت] ~دسونه.

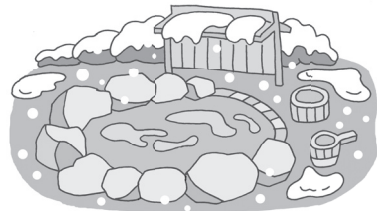
[NA-صفت] ~ de'su ne.

けしき 景色  
ke'shiki  
منظره

きれい(な) ②  
ki'ree (na)  
زیبا

ばしょ 場所  
basho  
مکان

しずか(な) ①  
shi'zuka (na)  
آرام



へえ。

Hee.

عجب



Bonus Phrase

وقتی از حرف های طرف مقابل تعجب می کنید یا متأثر می شوید می توانید از این عبارت استفاده کنید.



راهنمای سفر می یا

## چشمه های آب گرم ژاپن

در ژاپن آتشفشان های بسیاری وجود دارد و چشمه های آب گرم نیز فراوان است. رنگ، بو و ویژگی های دیگر آب در هر چشمه متفاوت است. چشمه های آب گرم خواص درمانی دارند، مثلاً برخی از آن ها در کاهش خستگی مؤثرند. بسیاری از مردم به همراه خانواده یا دوستان در هتل ها یا مهمانسراهایی که دارای چشمه آب گرم هستند اقامت می کنند و با خوردن غذاهای خوشمزه و آبتنی کردن در چشمه ها تجدید قوا می کنند.

چشمه آب گرم "نیوتو" Nyuto Onsenkyo  
(استان آکیتا)



©Nyuto Onsen Association

چشمه آب گرم "کوساتسو" Kusatsu Onsen  
(استان گونما)



©Kusatsu Onsen Tourist Association

چشمه آب گرم "بپو" Beppu Onsen  
(استان اویتا)



پاسخ

① 静かな場所ですね。

Shizukana basho de'su ne.

② きれいな景色ですね。

Ki'reena ke'shiki de'su ne.